



СТАДИОН «ЛОКОМОТИВ»
г. ДОНЕЦК, 1979



• **ШАХТЕР** •
• **МОНАКО** •

ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ ФУТБОЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ — УЕФА
ФЕДЕРАЦИЯ ФУТБОЛА СССР

КУБОК УЕФА

1/32 финала

Первый матч

„ШАХТЕР“ —
(Донецк, СССР)

„МОНАКО“
(Монако, Франция)

19 сентября 1979 года

Начало в 19 часов

МАТЧ СУДЯТ:

Хайнц ФАМЛЕР
Руперт РЮТ
Хельмут ПУНЦ (все — Австрия)

Стадион «ЛОКОМОТИВ»
Донецк—1979

**СЕРДЕЧНЫЙ ПРИВЕТ ФУТБОЛИСТАМ
«МОНАКО» и «ШАХТЕРА» —
УЧАСТИКАМ МАТЧА НА КУБОК УЕФА!**

**SALUT CORDIAL AUX FOOTBALLEURS
«МОНАКО» — «ШАХТЕР» —
PARTICIPANTS DE LA COUPE U. E. F. A.!**

ФУТБОЛ ВО ФРАНЦИИ

Федерация футбола Франции основана в 1906 г., а уже через два года стала полноправным членом ФИФА. В стране насчитывается 12 тыс. клубов, свыше 650 тыс. футболистов. Но среди них надо строго различать профессионалов (их менее тысячи) и любителей. Последние не добились сколь-нибудь заметных успехов на международной арене, в частности, на олимпиадах.

А вот профессионалы не раз радовали спортивный мир образцами прекрасной игры и замечательными мастерами. Вспомним Р. Копа и Ж. Фонтена, ставшего в 1958 г. лучшим снайпером мировых чемпионатов. Кстати, в том году «трехцветные» (так называют сборную Франции) стали призерами мирового чемпионата.

В прошлом году сборная Франции в числе 16 сильнейших участвовала в Аргентинском первенстве мира и показала современную мощную, острую игру, сохранив присущую ей элегантность.

Чемпионаты Франции проводятся с 1933 г., первым чемпионом был «Лилль». Ныне в «национальном дивизионе» (высшая лига) выступают 20 команд. Чемпионат проводится по системе осень—весна.

Французские клубы — постоянные участники европейских турниров, большинство которых проводится по инициативе деятелей французского спорта. Лишь однажды жребий свел клубы наших стран. В 1976 г. динамовцы Киева, встретившись с тогдашним чемпионом Франции «Сент-Этьенном», выиграли первую встречу 2:0, но во второй уступили 0:3 и выбыли из борьбы.

«МОНАКО»: КРАСОТА И ВДОХНОВЕНИЕ

Сегодняшний соперник «Шахтера» клуб «АС Монако» (Спортивная ассоциация Монако) занимает особое положение во французском футболе. Он представляет княжество Монако и в то же время является членом Французской федерации футбола, полноправным участником чемпионата Франции, в который включился в 1948 г. А с 1953 г. «Монако» выступает уже в высшей лиге — «национальном дивизионе», правда, с небольшими перерывами.

Основан же клуб в 1924 г. и с тех пор не изменяет ни своим спортивным цветам (красно-белые футболки и белые трусы), ни избранной манере игры. А ее основные черты — изящество и красота движений, помноженные на вдохновение. Стиль «Монако» привлекает зрителей, отмечают французские обозреватели, этот клуб всегда нравится и часто выигрывает.

Действительно, уже на восьмом году своего пребывания в «национальном дивизионе» «Монако» стал чемпионом Франции. Это было в 1961 г. Через два года команда, в которой играл нынешний тренер сборной Франции М. Идалго, повторила этот успех, а на следующий год «монегаски» (так называют во Франции жителей Монако и ее футболистов) стали вице-чемпионами. Тогда же, в 60-х годах, «Монако» дважды завоевывал Кубок Франции.

Новый взлет «монегасков» отнесен в сезоне 1977—78 гг., когда, едва вернувшись из второго дивизиона, команда под руководством Л. Ледюка в третий раз стала чемпионом страны.

Четырежды «Монако» представлял Францию в европейских клубных турнирах. Из 12 игр «монегаски» выиграли два, а в семи терпели поражения, матчи 18 : 21.

В прошлом году в Кубке чемпионов «Монако» выиграл у румынской «Стяуа» (3:0 и 0:2), но споткнулся на шведском клубе «Мальмё» (0:0 и 0:1), причем этот гол «монегаски» пропустили дома. Впрочем, «Мальмё» потом доехал до финала.

Как же играет «Монако»? Футболисты стремятся захватить большое пространство и владеть инициативой с помощью техничной, командной игры, в которой используются пасы накоротке, пасы в одно касание. Естественно, упор делается на игру в средней линии.

В квартете полузащитников Ж. Пети и А. Муазан тяготеют к обороне, а Р. Ноге и К. Дальжер — к атаке. Игра К. Дальжера, его мастерство и настроение во многом определяют успех команды. Дальжер — настоящий лидер «Монако». Не раз он привлекался в сборную, но уверенней всего чувствует себя в родной команде с привычными партнерами.

Оборону «Монако» возглавляет Б. Гардон. И он, и его партнеры редко играют на отбой, часто именно они начинают атаку. Оригинальна манера игры вратаря Ж.-Л. Эттори. Он часто выходит далеко вперед, действуя как заправский защитник.

В нападении «Монако», как правило, играют А. Эмон (он и Ж. Пети выступают в сборной Франции) и Д. Онни, уроженец Аргентины.

В прошлом сезоне «Монако» возглавил помощник Л. Ледюка Жерар Банид. Под его руководством клуб занял четвертое место, давшее команде путевку на Кубок УЕФА. Впереди оказались «Страсбург», «Нант» и «Сент-Этьен». «Монегаски» отстали от чемпиона на 12 очков, хотя и забили на девять мячей больше. Но много и пропустили — 70:51.

Ж. Банид решил, что красоту надо подкрепить силой, и всерьез занялся физической подготовкой. В июле, в преддверии нынешнего сезона, «Монако», участвуя в Кубке Альп, разгромил швейцарского чемпиона «Серветт» — 5:1. А после пяти туров национального первенства у «монегасков» было восемь очков.

Судя по всему, и «Монако», и «Шахтер» подошли к встречам между собой в отличной спортивной форме. И это обещает интересную, захватывающую борьбу, которая и привлекает нас в футболе.

* * * * *

РЕГЛАМЕНТ ТУРНИРА

Кубок УЕФА стартует осенью и финиширует весной будущего года. Перед каждым этапом проводится новая жеребьевка.

На каждой стадии команды встречаются дважды — дома и на поле соперника. Игры проводятся по средам, с перерывом в две недели.

Победитель определяется по наибольшему числу забитых мячей по итогам двух встреч. При равенстве этого показателя преимущество отдается команде, забившей больше мячей на чужом поле. Если и этот показатель равный, судья назначает после второго матча дополнительное время (30 минут, в ходе которых фактор чужого поля уже не учитывается). Если и оно не выявит победителя, все решат пенальти.

* * * * *

Расписание дальнейших встреч на Кубок УЕФА выглядит так:

1/16 финала. 24 октября — 7 ноября 1979 г.

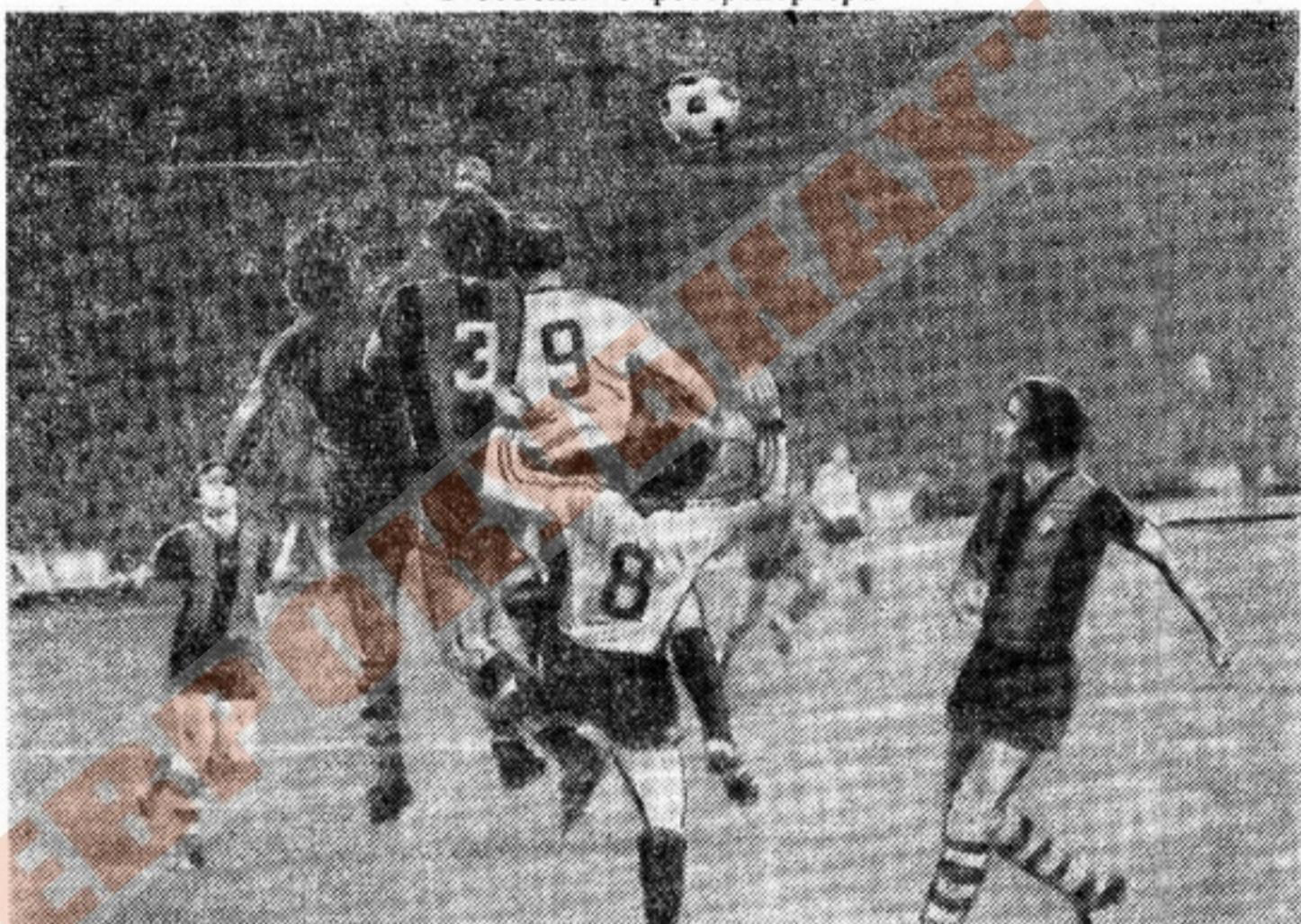
1/8 финала. 28 ноября — 12 декабря 1979 г.

1/4 финала. 5 марта — 19 марта 1980 г.

1/2 финала. 9 апреля — 23 апреля 1980 г.

Финал. 7 мая — 21 мая 1980 г.

В объективе фотокорреспондента



27 сентября 1978 г. Донецк. Ответный матч 1/16 финала Кубка кубков. Футболисты «Шахтера» В. Старухин и М. Соколовский (в белой форме) атакуют ворота «Барселоны». Справа И. Нескенс.

КУБОК УЕФА

Третий по рангу европейский клубный турнир Кубок УЕФА в последнее время выходит на первое место по популярности. Судите сами: на 126 матчах предыдущего розыгрыша побывало 3,4 млн. зрителей, по 27 тысяч в среднем на игре.

Турнир был задуман в 1955 г. как «Кубок ярмарок», и к его участию допускались сборные команды городов-строителей ярмарок. Игры проводились в дни проведения ярмарок, и не случайно первый розыгрыш проводился... три года. В 1958 г. первым обладателем Кубка стала «Барселона».

В дальнейшем к розыгрышу стали допускаться клубные команды из городов, не проводящих ярмарки, постепенно соревнования превратились в стройный и интересный турнир, переименованный в 1972 г. в «Кубок УЕФА».

В разные годы обладателями этого почетного приза были такие известные клубы, как испанские «Барселона» (трижды) и «Валенсия», английские «Арсенал» и «Ливерпуль», итальянские «Рома» и «Ювентус», голландские «Фейеноорд», и «Эйндховен», «Ференцварош» (Венгрия), «Боруссия» (ФРГ) и др.

Розыгрыш 1978—79 гг. свел в финале «Боруссию» (ФРГ) и «Црвну звезду» (Югославия). Первый матч, 9 мая в Белграде, принес ничью — 1:1. Через две недели в Дюссельдорфе все решил пенальти, который пробил датчанин Симонсен, играющий в немецкой команде. «Боруссия» победила 1:0 и во второй раз завоевала Кубок.

В Кубке УЕФА ныне участвуют, как правило, призеры чемпионатов европейских стран. Их представительство неодинаково. Недавно УЕФА установила порядок, по которому предпочтение отдается странам, чьи клубы добились наибольших успехов во всех трех европейских турнирах в течение пяти предыдущих лет. Каждый год эти коэффициенты будут пересчитываться.

Уже объявлено, что в Кубке УЕФА 1980—81 гг. по четыре клуба могут заявить Федерации футбола ФРГ, Голландии, Бельгии, по три — Испании, СССР, Англии, ГДР и Югославии.

ОРБИТА ВСТРЕЧ

55 лет назад, осенью 1924 г., состоялся первый международный матч с участием футболистов Донбасса. Команда клуба им. В. И. Ленина выиграла тогда у рабочей команды Германии 5:0. Спустя два года донецкие горняки в составе команды металлистов Украины провели матчи в Австрии и Польше, а еще через два года сборная горнорабочих Донбасса нанесла поражение сборной профсоюзов Франции 8:1.

Донецкий «Шахтер» дебютировал на международной арене 28 октября 1951 г. матчем в Софии против сборной профсоюзов Болгарии. Горняки победили 2:1, а счет «международным» голам открыл А. Пономарев.

К началу нынешнего сезона на счету горняков уже была 181 встреча с зарубежными клубами. В активе донецкой команды 114 побед при 40 ничьих, 425 мячей забито, 202 пропущено.

На редкость широка география встреч «Шахтера». Среди соперников горняков клубы всех социалистических стран, а также Бельгии, Италии, Португалии, Швеции, ФРГ, молодых стран Африки и Азии, Канады, Коста-Рики.

Особое место в истории «Шахтера» занимают выступления в европейских клубных турнирах. Горняки дебютировали в Кубке УЕФА осенью 1976 г. Они уверенно преодолели два первых барьера, выиграв у берлинского «Динамо» (3:0 и 1:1) и будапештского «Гонведа» (3:0 и 3:2), но уступили будущему обладателю Кубка итальянскому «Ювентусу» (0:3 и 1:0).

Спустя два года «Шахтер» представлял нашу страну в Кубке кубков и выбыл из борьбы после двухраундового поединка с испанской «Барселоной» (0:3 и 1:1), кстати, тоже ставшей затем обладателем Кубка.

В списке клубов 37 стран, с которыми встречался «Шахтер», нет команды Франции. И это придает встречам «Шахтера» с «Монако» особый интерес.

А. БАБЕШКО.



Донецкий «Шахтер» — бронзовый призер чемпионата СССР 1978 г. Слева направо: нижний ряд: Л. Малый, М. Соколовский, Н. Федоренко, В. Кондратов, В. Пьянных, В. Роговский, А. Варнавский, Ю. Дудинский, верхний ряд — старший тренер В. Носов, В. Горбунов, В. Малый, Е. Шафоростов, И. Симонов, Ю. Дегтерев, В. Звягинцев, В. Сафонов, В. Рудаков, В. Яремченко, В. Старухин, начальник команды М. Калинин.

ТАК РЕШИЛ ЖРЕБИЙ

10 июля в штаб-квартире УЕФА в Цюрихе состоялась жребьевка нового цикла европейских клубных турниров. Наиболее представителен Кубок УЕФА — в нем участвуют 64 команды. Они начнут борьбу с 1/32 финала. Эти игры пройдут 19 сентября и 3 октября. Команды, проводящие первые встречи дома, названы первыми.

- «Шахтер» (Донецк) — «Монако» (Франция)
- «Прогресс» (Люксембург) — «Грассхопперс» (Швейцария)
- «Спартинг» (Португалия) — «Богемианс» (Ирландия)
- «Збройовка» (ЧССР) — «Эсбьерг» (Дания)
- «Рапид» (Австрия) — «Диошдьер» (Венгрия)
- «Реал Сосьедад» (Испания) — «Интернационале» (Италия)
- «Перуджа» (Италия) — «Динамо» (Югославия)
- «Кайзерслаутерн» (ФРГ) — «Цюрих» (Швейцария)
- «Видзев» (Польша) — «Сент-Этьен» (Франция)
- «Кефлавик» (Исландия) — «Кальмар» (Швеция)
- «Данди» (Шотландия) — «Андерлехт» (Бельгия)
- «Куопио паллосеура» (Финляндия) — «Мальме» (Швеция)
- «Ордуспор» (Турция) — «Баник» (ЧССР)
- «Эвертон» (Англия) — «Фейеноорд» (Голландия)
- «Гленован» (Сев. Ирландия) — «Стандарт» (Бельгия)
- «Динамо» (Румыния) — «Алки» (Кипр)
- «Динамо» (Киев) — ЦСКА
- «Септемврийско знаме» (Болгария)
- «Хихон» (Испания) — «Эйндховен» (Голландия)
- «Црвена звезда» (Югославия) — «Галатасарай» (Турция)
- «Богемианс» (ЧССР) — «Бавария» (ФРГ)
- «Ла-Валетта» (Мальта) — «Лидс» (Англия)
- «Динамо» (Дрезден, ГДР) — «Атлетико» (Мадрид, Испания)
- «Бенфика» (Португалия) — «Арис» (Греция)
- «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ) — «Викинг» (Норвегия)
- «Шкед» (Норвегия) — «Ипсвич» (Англия)
- «Орхус» (Дания) — «Сталь» (Польша)
- «Карл Цейсс» (ГДР) — «Вест Бромвич» (Англия)
- «Абердин» (Шотландия) — «Эйнтрахт» (Франкфурт-на-Майне, ФРГ)
- «Торино» (Италия) — «Штутгарт» (ФРГ)
- «Локомотив» (Болгария) — «Ференцварош» (Венгрия)
- «Наполи» (Италия) — «Олимпиакос» (Пирей, Греция)
- «Винер шпортклуб» (Австрия) — «Университетия» (Румыния)

СОСТАВЫ КОМАНД

(в скобках указан возраст игроков)

«ШАХТЕР»

Вратари

№ 1 Юрий ДЕГТЕРЕВ (30)
№ 2 Виктор ЧАНОВ (20)

Задачники

№ 2 Алексей ВАРНАВСКИЙ (22)
№ 3 Виктор ЗВЯГИНЦЕВ (28)
№ 4 Виктор КОНДРАТОВ (27) к
№ 5 Владимир ПЬЯНЫХ (28)
№ 3 Валерий ГОРБУНОВ (25)
№ 2 Валерий ЯРЕМЧЕНКО (32)
№ 1 Игорь СИМОНОВ (21)

Полузадачники

№ 6 Валерий РУДАКОВ (24)
№ 8 Михаил СОКОЛОВСКИЙ (28)
№ 2 Владимир САФОНОВ (29)
№ 12 Юрий ДУДИНСКИЙ (28)
№ 13 Леонид МАЛЫЙ (24)
№ 2 Анатолий РАДЕНКО (19)

Нападающие

№ 9 Виталий СТАРУХИН (30)
№ 7 Владимир РОГОВСКИЙ (25)
№ 10 Николай ФЕДОРЕНКО (24)
№ 11 Владимир МАЛЫЙ (24)
№ 2 Евгений ШАФОРОСТОВ (22)

Тренеры

Виктор НОСОВ,
Михаил КАЛИНИН

«МОНАКО»

Вратари

№ 1 Жан-Люк ЭТТОРИ (23)
№ 2 Андре АМИТРАНО (21)

Задачники

№ 2 Альфред ВИТАЛИ (26)
№ 4 Бернар ГАРДОН (28)
№ 5 Ролан КУРБИ (25)
№ 2 Андре БАРРАЛЬ (21)
№ 2 Даниэль ЗОРЗЕТТО (25)
№ 3 Тхиери НИНО (19)
№ 2 Марк КУКЕТТО (22)

Полузадачники

№ 7 Кристиан ДАЛЬЖЕР (30)
№ 10 Жан ПЕТИ (30)
№ 6 Дидье КРИСТОФ (22)
№ 2 Рауль НОГЕ (27)
№ 8 Ален МУАЗАН (25)
№ 2 Кристофф ШОССЕН (22)

Нападающие

№ 9 Делио ОННИ (31)
№ 11 Альбер ЭМОН (26)
№ 2 Роже МИЛЛА (27)
№ 2 Ален КУРИОЛЬ (21)
№ 2 Тьерри ГУДИМАР (21)

Тренер Жерар БАНИД

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Номера игроков проставьте согласно объявлению по радио и на табло стадиона.
2. Время игры на табло ориентировочное и окончательно определяется по секундомеру арбитра.

Пресс-центр стадиона «Локомотив»

Составитель М. Левицкий

Художник А. Витков. Фото М. Ясинского

Цена 10 коп.

БП 04757 10.09.79 г.

ИРД 21201 10000.